

CONVENCIÓN EUROPEA

SECRETARÍA

Bruselas, 1 de abril de 2003 (02.04)
(OR. it)

CONV 660/03

CONTRIB 293

NOTA DE TRANSMISIÓN

de la:	Secretaría
a la:	Convención
Asunto:	Contribución presentada por D. ^a Cristiana Muscardini, miembro de la Convención:
	- "Propuesta para el preámbulo"

El Secretario General de la Convención ha recibido la contribución adjunta de D.^a Cristiana Muscardini, miembro de la Convención.

CONVENTION SUR L'AVENIR DE L'UNION

PROPOSITION POUR LE PRÉAMBULE PRÉSENTÉE PAR CRISTIANA
MUSCARDINI*Strasbourg, le 11 février 2003*

Considérant que l'article 2 du projet de Traité, consacré aux valeurs de l'Union, ne fait pas référence de ce que nous descendons de la tradition culturelle et religieuse de l'Europe, valeurs qui, entre autres, ont contribué à déterminer l'identité historique, je propose que le projet de préambule du nouveau Traité fasse mention de la pensée philosophique gréco-romaine, de la tradition judéo-chrétienne, ainsi qu'aux valeurs laïques et libérales, comme j'ai déjà eu l'occasion de les définir dans mon intervention lors de la séance plénière des 21 et 22 mars 2002 consacrée au débat : « Quelle Europe voulons-nous ? ».

Pour faire du Traité constitutionnel un corps vivant dans lequel les citoyens pourront se reconnaître et se sentir représentés, il est opportun que, dans le respect des traditions historiques et culturelles des États-membres et de chacun des peuples, on reconnaisse de manière univoque et claire les racines qui sont les nôtres et les valeurs auxquelles nous nous référons.

Je propose donc le texte suivant :

« Dans le respect des traditions historiques et culturelles des États et des peuples qui la composent, l'Union souligne ses valeurs de référence qui s'identifient dans celles de la philosophie gréco-romaine, de la tradition judéo-chrétienne et des pensées laïques et libérales. »